



**FKO Djursland**

Samarbejdsaftale  
Djurslands  
Fælleskommunale Ortodontiordning  
FKO

I medfør af §1 stk. 3 i Bekendtgørelse nr. 179 af 28. februar 2012 om tandpleje, er der indgået følgende aftale mellem Norddjurs Kommune og Syddjurs Kommune om Tandregulering (Fælleskommunal Ortodontiordning – FKO):

1.  
Syddjurs Kommune forpligter sig til, på aftalens vilkår, at varetage tandregulering for børn og unge, der modtager tilbud om kommunal tandpleje i Norddjurs og Syddjurs Kommuner.
2.  
Specialtandlægerne fra FKO varetager, i samarbejde med patientens tandlæge i børne- og ungdomstandplejen, den tandlægefaglige vurdering af, hvilke børn, der skal behandles og hvilken behandling, der skal tilbydes, og hvornår behandlingen skal iværksættes.  
  
Ved prioriteringen af patienterne må der ikke tages hensyn til hvilken kommune, patienten kommer fra.  
  
Syddjurs Kommune forpligter sig til at påse, at behandlingerne, til enhver tid, udføres iflg. Sundhedsstyrelsens kriterier for tandregulering og med høj tandlægefaglig kvalitet. Samtidig under hensyntagen til, at behandlingerne udføres på et omkostningseffektivt niveau, der svarer til de politisk vedtagne serviceniveauer i Norddjurs og Syddjurs Kommuner.
3.  
Tandreguleringen foregår på FKO i Rønne, Skrejrupsvej 7, 8410 Rønne.
4.  
Overtandlægen i Norddjurs Kommune, overtandlægen i Syddjurs Kommune, lederen af FKO og en specialtandlæge forpligter sig til i fællesskab hvert år, senest den 15. november, at udarbejde en beskrivelse af FKO's faglige og servicemæssige tilbud for det kommende år og på baggrund af det vedtagne budget. Beskrivelsen sendes til Styregruppen og de respektive politiske fagudvalg i Norddjurs og Syddjurs Kommuner.



## 5.

### Budget

Syddjurs Kommune forelægger hvert år, inden den 1. maj, det foreslåede budget for Norddjurs Kommune.

Budgettet godkendes i de 2 kommuners kommunalbestyrelser.

Kommunernes andel af de budgetterede udgifter beregnes dels på grundlag af de faste udgifter fordelt med procentfordelingen 50/50, og dels på grundlag af de variable udgifter med et gennemsnitligt antal børn på årgangene i 5., 6., 7., 8. og 9. klasser i hver kommune. Tællingen foregår i samme uge som den tælling, der hvert år danner grundlag for det børnetal, der skal indberettes til Danmarks Statistik.

## 6.

### Regnskab

Syddjurs Kommune afholder driftsudgifterne vedr. FKO.

Der opkræves kvartalsvis a`conto afregning. Der aflægges årligt revisionspåtegnet regnskab.

Faste udgifter til drift afregnes med procentfordelingen 50/50.

Driftsudgifterne afregnes efter følgende parametre:

- Løn inkl. pension til lederen af FKO
- Administration – herunder kontorhold og Syddjurs Kommunes administration af ordningen. Der beregnes 1% af regnskabet til dækning af de administrative omkostninger
- IT og telefoni
- Leasing
- Møbler og inventar
- Ejendomsudgifter - herunder rengøring og husleje ( bilag 1)
- Forsikringer

Variable udgifter afregnes efter følgende parametre og med et gennemsnitligt børnetal jfr. Pkt. 5:

- Løn til medarbejdere inkl. pension og arbejdsskadeforsikring
- Personaleudgifter - herunder kursus, beklædning, transport
- Tandplejeartikler - herunder medikamenter, instrumenter, udgifter til øvrige udbydere
- Hjælpemidler - apparaturudgifter

Ved større investeringer i udstyr, der er nødvendig for driften af FKO, afregnes mellem parterne efter aftale i det konkrete tilfælde, og det indgår ikke i ovenstående fordeling af udgifterne til den daglige drift.



## FKO Djursland

Eksisterende og kommende aftaler vedlægges denne samarbejdsaftale som bilag.

Den endelige opgørelse af fordeling og betaling af udgifter foretages på grundlag af FKO's årsregnskab. Der justeres ikke for ændringer i børnetallet i forhold til det børnetal, som ligger til grund for a'conto betalingen.

7.

Der nedsættes en styregruppe bestående af 1 afdelingschef fra h.h.v. Norddjurs og Syddjurs kommuner, overtandlægerne i de 2 kommuner, lederen af FKO, og ad hoc ordningens specialtandlæger.

Der afholdes 1 – 2 årlige møder. Møderne indkaldes af FKO's leder. Dagsorden udsendes senest 1 uge inden mødets afholdelse.

8.

Ved ændrede forudsætninger for denne samarbejdsaftale, kan den ændres med 1 års varsel til den første i en måned. Styregruppen skal tage initiativ til at ændre samarbejdsaftalen hurtigst muligt.

9.

Nærværende aftale kan opsiges af parterne med 1 års varsel til den første i en måned.

10.

Denne samarbejdsaftale erstatter tidligere samarbejdsaftale mellem Norddjurs og Syddjurs Kommuner som trådte i kraft 01.01.2007. Bilag 4.

11.

Denne aftale træder i kraft den 01.01.2015.

Dato:

18/5 2015

Norddjurs Kommune

JAN PETERSEN

Borgmester

JØPPE KAS SCHMIDT

Kommunaldirektør

Dato:

13/5-2015

Syddjurs Kommune

Borgmester:

Kommunaldirektør:



**Bilagsliste:**

- Bilag 1: Fordeling af ejendomsudgifter.**
- Bilag 2: TM Tand Driftsaftale (IT system)**
- Bilag 3: TM Tand Betalingsaftale**
- Bilag 4: Samarbejdsaftale Djurslands Fælleskommunale Tandreguleringsordning,  
Norrdjurs og Syddjurs Kommuner, FKO med ikrafttræden 01.01.2007.**

Bilag til samarbejdsaftale, Djurslands Fælleskommunale Ortodontiordning (FKO) – Norddjurs Kommune og Syddjurs Kommune. Bilaget er en fortsættelse af tidligere gældende aftale mellem samme parter.

### **Ejendomsudgifter**

Djurslands Fælleskommunale Ortodontiordning anvender lokaler i klinikhus beliggende Skrejrupvej 7, 8410 Rønde, matr.nr. 11d Følle By, Bregnet. Bygningen anvendes tillige som tandklinik for Syddjurs Kommunale tandpleje.

#### **1.**

### **Afskrivning af bygning, inventar og IT-udstyr**

Afskrivning sker i henhold til de principper, der fremgår af budget- og regnskabssystem for kommuner, dec. II 2010, kapitel 8.: Servicebygninger 30 år, inventar 10 år.

#### **2.**

### **Forrentning**

Syddjurs Kommunes investering forrentes med diskontoen med tillæg af 2%.

#### **3.**

### **Forbrug**

Udgifter til forbrug af el, vand og varme betales af brugerne senest den 15. januar for det foregående kalenderår. Betaling sker til Team Ejendomme, Syddjurs Kommune.

#### **4.**

### **Indvendig vedligeholdelse**

Den indvendige vedligeholdelse påhviler brugerne, som sørger for årligt at hensætte beløb hertil i budgettet. Lokalerne skal stedse fremstå i vel vedligeholdt stand.

#### **5.**

### **Udvendig vedligeholdelse**

Den udvendige vedligeholdelse påhviler Syddjurs Kommune.

## 6.

### Forsikring

#### Bygningsforsikring:

Syddjurs Kommune forsikrer bygningen. Udgiften hertil fordeles mellem FKO og Syddjurs Kommunale Tandpleje efter fordelingsnøglen

FKO (332 m<sup>2</sup> af 689 m<sup>2</sup>) **48,19 %**

Tandplejen (357 m<sup>2</sup> af 689 m<sup>2</sup>) **51,81%**

#### Løsøreforsikring:

Syddjurs Kommune forsikrer løsøret. Udgiften hertil fordeles med 50% til hver af samarbejdsaftalens parter.

Såfremt der anskaffes nyt inventar skal dette indberettes til Syddjurs Kommunes Forsikringsafdeling v/direktionen.

## 7.

### Andet

Udgifter til ejendommens drift specificeres hvert år i forbindelse med budgetlægning for Den Fælleskommunale Ortodontiordning.

Godkendt af Styregruppen

Den 24.11.2014



**Driftsaftale om Drift af TM Tand, elektronisk journalsystem til de kommunale tandplejer i Norddjurs og Syddjurs Kommune**

**(EU udbud 2014/S 086-150839)**

**Driftsaftale om Drift af TM Tand**

**mellem**

**Norddjurs Kommune**

**Og**

**Syddjurs Kommune**

## Indholdsfortegnelse:

Indholdsfortegnelse:.....	2
<b>1. Indledning.....</b>	<b>3</b>
<b>2. Forholdet til Kontrakten med Theilgaard Mortensen A/S og Allonge vedr. en kommunes udtræden af kontrakten med TM. ....</b>	<b>3</b>
<b>3. Parternes samarbejde.....</b>	<b>3</b>
<b>4. Generelle krav til Drifts Leverandøren.....</b>	<b>4</b>
<b>5. Driftseffektivitet.....</b>	<b>4</b>
<b>6. Support og kontaktoplysninger.....</b>	<b>5</b>
<b>7. Priser og betaling.....</b>	<b>5</b>
<b>8. Erstatningsansvar.....</b>	<b>6</b>
<b>9. Opsigelse og ophør.....</b>	<b>6</b>
<b>10. Underskrift.....</b>	<b>6</b>



## **1. Indledning**

Denne aftale om Drift (herefter Driftsaftalen) udgør en allonge til Syd- og Norddjurs Kommunes kontrakt med leverandøren Theilgaard Mortensen A/S om levering og vedligeholdelse af et elektronisk journalsystem til de kommunale tandplejer i Norddjurs og Syddjurs Kommune – TM Tand.

Theilgaard Mortensen A/S forestår i overensstemmelse med kontrakten drift af leverancen med efterfølgende ændringer og udvidelser, medmindre andet fremgår af Driftsaftalen.

Da Syddjurs Kommune i forvejen driver FKO (Fælles Kommunal Tandreguleringsordning mellem Norddjurs og Syddjurs) er det aftalt parterne i mellem, at det er Syddjurs Kommune der er Drifts Leverandør af indeværende Driftsaftale.

## **2. Forholdet til Kontrakten med Theilgaard Mortensen A/S og Allonge vedr. en kommunes udtræden af kontrakten med TM.**

Der er underskrevet en fælles Kontrakt med Theilgaard Mortensen A/S (TM). Derudover foreligger der en allonge vedr. en kommunes udtræden af kontrakten med TM, som er gældende medmindre andet udtrykkeligt fremgår af denne Driftsaftale.

## **3. Parternes samarbejde**

Parterne skal loyalt deltage i den samarbejdsorganisation, der er etableret i forbindelse med det fælles journalsystem i tandplejen, jf. kontraktens bilag 11 Samarbejdsorganisation. Partnerne skal i fælleskab stå for en viden opbygning. Partnerne skal i øvrigt medvirke i opfyldelsen af Driftsaftalen på en loyal og rimelig måde, der er egnet til at fremme samarbejdet.

En Part skal efterkomme enhver rimelig anmodning fra den anden Part om udlevering af oplysninger og dokumentation. Det gælder bl.a. oplysninger og dokumentation angående kommunens forhold, som er relevant for opfyldelsen af Kontrakten med TM og Driftsaftalen.

Partnerne skal i fælleskab etablere og vedligeholde kontakten til vores fælles Leverandør TM. Herunder etablere rutiner, der sikrer den fornødne udveksling af oplysninger samt koordinering af aktiviteter med Leverandøren og øvrige aktører.

Der skal etableres en dataforbindelse mellem Syddjurs Kommune og Norddjurs Kommune. Dette sker ved at aktivere den allerede eksisterende fiberforbindelse mellem de 2 kommuner ved opsætning af aktivt udstyr i hver ende af fiberforbindelsen. Udgiften til etableringen / aktiveringen fordeles således, at hver kommune betaler for udgifter til aktivt udstyr tilhørende deres ende af fiberforbindelsen. Det er Drifts Leverandøren der er ansvarlig for aktiveringen af fiber dataforbindelsen samt efterfølgende overvågning af linjen.

Derudover skal der laves Active Directory Federation Services (ADFS) mellem de 2 kommuners AD. Det er en forudsætning for at TM Tand kan køre, og derfor skal det være på plads før driftsansvaret i indeværende kontrakt kan træde i kraft.

#### 4. Generelle krav til Drifts Leverandøren

God it-skik – Drifts Leverandørens ydelser skal være i overensstemmelse med God it-skik. Parterne skal omgående orienteres, såfremt Drifts Leverandøren får kendskab til uhensigtsmæssigheder eller fejl ved leverancen eller driftsydelserne, der kan forringe leverancens anvendelighed for partnerne eller driftsydelsernes kvalitet.

Drifts Leverandøren skal anvende kvalificeret personale og lade driften udføre af kompetente og erfarne fagfolk, der har kendskab til leverancen og driftsmiljøet.

Syddjurs Kommune er som Drifts Leverandør Databehandler og Norddjurs Kommune er som kunde dataansvarlig.

Databehandleren skal overholde de til enhver tid gældende regler i lov om behandling af personoplysninger, "Persondataloven" Lov nr. 429 af 31. maj 2000 med senere ændringer, med tilhørende bekendtgørelser, herunder bekendtgørelse nr. 528 af 15. juni 2000, som ændret ved bekendtgørelse nr. 201 af 22. marts 2001, "Sikkerhedsbekendtgørelsen".

Databehandleren handler alene efter instruks fra den dataansvarlige. Databehandleren skal træffe de fornødne tekniske og organisatoriske sikkerhedsforanstaltninger mod, at oplysninger hændeligt eller ulovligt tilintetgøres, fortabes eller forringes samt mod, at de kommer til uvedkommendes kendskab, misbruges eller i øvrigt behandles i strid med lov om behandling af personoplysninger. Databehandleren skal på den dataansvarliges anmodning give den dataansvarlige tilstrækkelige oplysninger til, at denne kan påse, at de nævnte tekniske og organisatoriske sikkerhedsforanstaltninger er truffet.

#### 5. Driftseffektivitet

Den aftalte driftstid er 5 arbejdsdage om ugen fra kl. 7.00 til kl. 16.00.

Der er aftalt servicevindue i perioden fra kl. 12.00 – 12.30 og her foretages kun nødvendig service.

Servicevinduer, der ikke nødvendigvis betyder faktisk nedetid, men blot er en mulighed for, kan ske uden forudgående accept fra de involverede parter.

Servicevinduer som foranlediges af Leverandøren af TM Tand (TM) som er nødvendige for at foretage tekniske korrektioner på systemet medtages ikke i beregning af driftseffektivitet.

Drifts leverandøren garanterer, at der opretholdes en driftseffektivitet på HW (hardware), operativsystem software på servere på mindst 95 % i den aftalte driftstid.

Driftseffektiviteten måles for systemelementer hver for sig, og drifts-effektivitetsprocenten opgøres således:

$$\frac{\text{(Tilgængelig driftstid – servicevindue)}}{\text{(Aftalt driftstid – servicevindue)}} \times 100$$

Ved tilgængelig driftstid forstås den aftalte driftstid minus den tid, hvor systemet (TM Tand) eller en del af dette ikke kan anvendes til fejlfri driftsafvikling på grund af fejl i maskiner og/eller programmel.

Driftsafbrydelse regnes fra det tidspunkt, hvor Drifts Leverandøren eller en af dennes underleverandører burde have konstateret fejlen, og indtil normal drift er genetableret.

Driftseffektiviteten opgøres ud fra en periode på mindst 20 fortløbende arbejdsdage.

Følgende forhold medfører ikke, at systemet er utilgængeligt, og fragår dermed i den tilgængelige driftstid:

- Driftshindringer, som Norddjurs Kommune selv bærer risikoen for
- Udefra kommende forstyrrelser (el-afbrydelser, fejl i offentligt datanet, kabelbrud og lignende som ikke dækkes af nødstrømsforsyning el. lign.)
- Uvæsentlige fejl, hvor parterne vælger at udskyde fejlrettelsen.

Såfremt driftseffektiviteten fra Drifts Leverandørens side ikke overholdes, tilbagebetales ved kalenderårets udgang et beløb svarende til den tid i procenter af kalenderåret, hvor driftseffektiviteten ikke er overholdt. Drifts Leverandøren kan maksimum tilbagebetale et beløb svarende til 100 procent af det årlige vederlag, igen svarende til prisen for løbende drift.

Generelle vilkår:

- Drifts Leverandøren sørger for stabil og overvåget drift.
- Teknisk udstyr er placeret i brand- og tyverisikret rum.
- Ved strømsvigt, benyttes UPS og nødstrømsgenerator på alt udstyr placeret hos Drifts Leverandør.

## 6. Support og kontaktoplysninger

I tilfælde af behov for support kontaktes leverandøren TM i henhold til kontakten med TM Tand. Såfremt support sagen ikke omhandler programmet TM Tand, men skyldes driftsmæssige omstændigheder der vedrører serverdriften, kontakter TM Tand Drifts Leverandøren for en udbedring af fejlen.

## 7. Priser og betaling

Prisen for løbende drift pr. år er prissat således:

Applikationsserver i virtuelt VMWare miljø med HA:	12.000 kr.
SQL database på 2012 SQL server i virtuelt VMWare miljø med HA:	38.000 kr.
Driftspersonale:	10.000 kr.
TM Tand Serverdrift:	22.000 kr.
Drift i alt pr. år:	82.000 kr.

Samdrift mellem Norddjurs og Syddjurs Kommune gør, at vi kan dele denne udgift mellem de 2 kommuner med 50 % til hver kommune.

Norddjurs betaling pr. år for drift af TM Tand:

41.000 kr.

Alle priser nævnt er oplyst i danske kroner eksklusiv moms.

Kontrakten gælder fra d. 01.09.14 og varer så længe både Norddjurs og Syddjurs Kommune har kontrakt med TM på TM Tand.

Faktureringen skal følge kalenderåret, ske årligt bagudrettet, elektronisk og betalingsbetingelserne for drifts vederlag er 30 dage netto.

Priser nævnt i denne aftale reguleres én gang om året, første gang den 1. januar 2015. Reguleringen følger Nettoprisindekset.

## 8. Erstatningsansvar

Parterne er erstatningsansvarlige over for hinanden i overensstemmelse dansk rets almindelige regler. En parts erstatning over for den anden kan dog aldrig overstige det årlige vederlag, jf. pkt. 7. Syddjurs Kommunes erstatningsansvar begrænses yderligere af eventuelt fratrukket beløb for manglende driftseffektivitet efter pkt. 5.

## 9. Opsigelse og ophør

Aftalen ophører hvis den bagvedliggende kontrakt med TM ophører, eller en af parterne udtræder af kontrakten i overensstemmelse med allonge vedr. en kommunes udtræden af kontrakten med TM.

## 10. Underskrift

Denne Drifts aftale er indgået mellem nedenstående parter og underskrives i to eksemplarer, hvor hver part beholder et eksemplar:

Som kunde:

Norddjurs Kommune

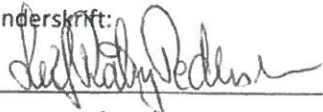
Dato: 16-09-2014

Som Drifts Leverandør:

Syddjurs Kommune

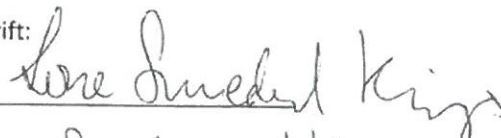
Dato: 16.9.14

Underskrift:



LEIF RÅBY PEDERSEN  
IT - CHEF  
(Anfør venligst navn + efternavn, titel)

Underskrift:



Lone Smedegaard Krings  
Afdelingsleder i IT.



**Syddjurs**

§ d2m \* DOKSTART | d2m \* DESTINATION: EBOKSKMDPRINT | d2m \* CPR: | d2m \* OVERSKRIFT:

BILAG 3

17-10-2014

Sagsnr.: 14/29477

Sagsbehandler:

Karin Sonne

Tlf.: +4587535775

## Aftale om fordeling af omkostninger ved køb af TM Tand

I henhold til aftale mellem Syddjurs og Norddjurs Kommune på møde den 1. oktober 2014 aftales det, at etableringsomkostningerne til køb af det elektroniske journalsystem TM Tand til Djurslands Fælleskommunale Tandreguleringsordning (FKO) fordeles med 52% til Syddjurs Kommune og 48% til Norddjurs Kommune.

Efterfølgende løbende driftsomkostninger aftales separat i en ny samarbejdsaftale.

Norddjurs Kommune

Syddjurs Kommune

Dato: 21/10-14

Dato: 22/10-14

Underskrift:

Susanne Byg  
Ordfører

Underskrift:

Karin Sonne

**Norddjurs Kommunale Tandpleje**

Åboulevarden 64, 8500 Grenaa  
Tlf. 8959 2533

[www.norddjurskommunaletandpleje.dk](http://www.norddjurskommunaletandpleje.dk)

**Syddjurs Kommunale Tandpleje**

Ebeltoft Skole  
Øster Allé 19 A

8400 Ebeltoft Tlf. 86 34 13 19

e-mail: [toftevang.tand@syddjurs.dk](mailto:toftevang.tand@syddjurs.dk)

Digitalisering og IT

Hovedgaden 77

8410 Rønde

87 53 50 00

Besøgsadresse

Lundbergsvej 2

8400 Ebeltoft

[syddjurs@syddjurs.dk](mailto:syddjurs@syddjurs.dk)

[www.syddjurs.dk](http://www.syddjurs.dk)